Translator doh/Castellan
Editor doh
Typesetter K.F
Redrawer Unograil
Jester Koro
ブリア古書堂の事
READ ONLINE AT WWW.READER.JAPANZ.AI.COM
漫画十カノ キャラクター原案 越島はぐ
DOWNLOAD FROM WWW.DOWNLOAD.JAPANZ.AI.COM

That day six years ago
I was on a long walk down a narrow street along the railway.
There were hardly any people I knew,
but in one building there was a used bookstore

ガラ

When I passed by the store...
which I believe few people were aware of.

新連載!! NEW SERIES!!
ビブリア古書堂の事件手帖
BIBLIA KOSHODOU'S CASE NOTEBOOK
an incident occurred.

OKAY.
...IS SHE TRYING TO WHISTLE?
SHE'S A BEAUTY ...
TL: RARE BOOKS FOR
古書買取・誌
TL: RARE BOOKS FOR SALE -GENUINE
Who is that person ...?
I thought this store was run by some grizzly middle-aged guy...
ビブリア古書堂
TL: BIBLIA KOSHODOU

SHE MUST REALLY LOVE BOOKS ...
ドキ
That was the first time I'd ever seen someone reading a book.
To be enjoying them that much...
What's so interesting about them?
スク
How would I know?
I have no connection to literature.

The 2012 Daiksku Bookstore nominee blockbuster, now in a comic!
2012年本屋大賞ノミネートの話題作
がついにコミカライズ!
古書の数だけ物語がある。
As many books as there are there are stories about the books as well.
and the old books related to me are...
"The Collective Works of Souseki".
For now I'll just give you the prelude.
This is a tale about several volumes of old books.
That's just my "basic nature".
Not just what's in the books, but the stories surrounding the books.
Though the "tale" itself isn't necessarily beautiful...
ビブリア古書堂の事件手帖
原作小説累計170万部突破!!
原作 三上延 (ディーヴァ文庫刊)
漫画 ナカノ
キャラクター原案 越島はぐ

2012年本屋大賞ノミネート!!

累計170万部突破の大ヒット小説が

待望のコミック化!

ビブリア古書堂の事件手帖

原作:三上延(メディアワークス文庫刊)　漫画:ナカノ

キャラクター原案:越島はぐ

篠川 栞子(しのかわ しおりこ)
ビブリア古書堂の店主。本に関する知識が多い。

あらすじ

鎌倉の片隅で営業をしている古書店「ビブリア古書堂」の若くてきれいな店主・栞子は、人見知りで接客業がおぼつかない女性である。しかし、古書の知識は並大抵ではなく、持ち込まれる本にまつわる謎を解き明かすことができる。これは栞子と奇妙な客人が織りなす、古書と秘密の物語——。

原作小説をチェック!!

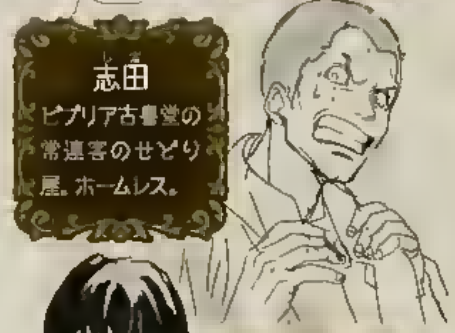
ビブリア古書堂の事件手帖②

ビブリア古書堂の事件手帖
～栞子さんと謎めく日常～
三上延　557円(税込)　メディアワークス文庫刊

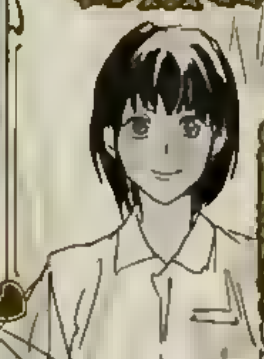
ビブリア古書堂の事件手帖

ビブリア古書堂の事件手帖
～栞子さんと奇妙な客人たち～
三上延　620円(税込)　メディアワークス文庫刊

五浦 大輔(ごうら だいすけ)
読書をほとんどせずに育った、大卒の青年。



志田
ビブリア古書堂の常連客のせどり屋。ホームレス。



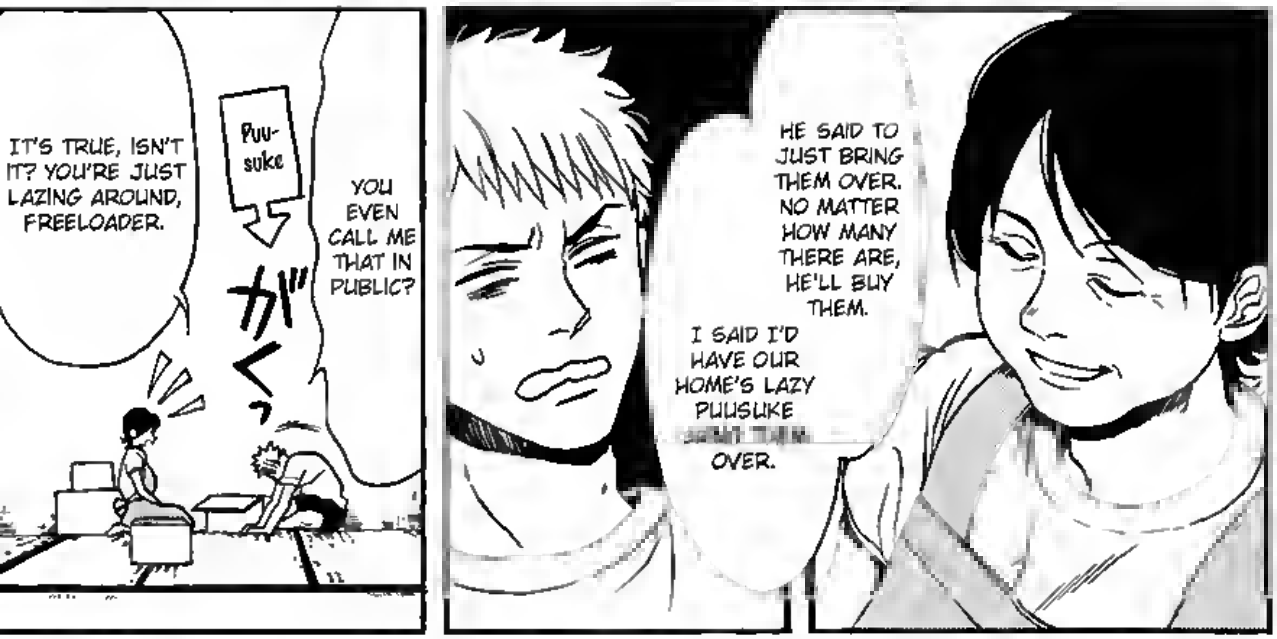
篠川 文香(しのかわ あやか)
栞子の妹。古本屋についてはほとんど知らない。

OW!
THE DOOR SILL IS LOW RIGHT HERE.
WHAT ARE YOU DOING, PUUSUKE? YOU'LL TEAR THE HOUSE APART!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
YOU'RE JUST SPACING OUT.
TO THIS DAY YOU'RE THE ONLY ONE WHO HAS EVER HIT IT.
I'M SURE SOMEONE ELSE HAS HIT IT BY NOW.
NOW THEN...
I'VE BEEN HITTING MY HEAD ON THIS RUBBER STRAP SINCE I WAS A KID.
THAT CAN'T BE TRUE.

AW, GEEZ...
I'VE BEEN GOING THROUGH GRANNY'S OLD THINGS AND...
Like always..
THIS SPOT IS TOO NARROW FOR TWO TALL PEOPLE AT ONCE!
SIT!
They're so alike
I have two aunts, but, height aside,
my mother is more like grandma than anyone.

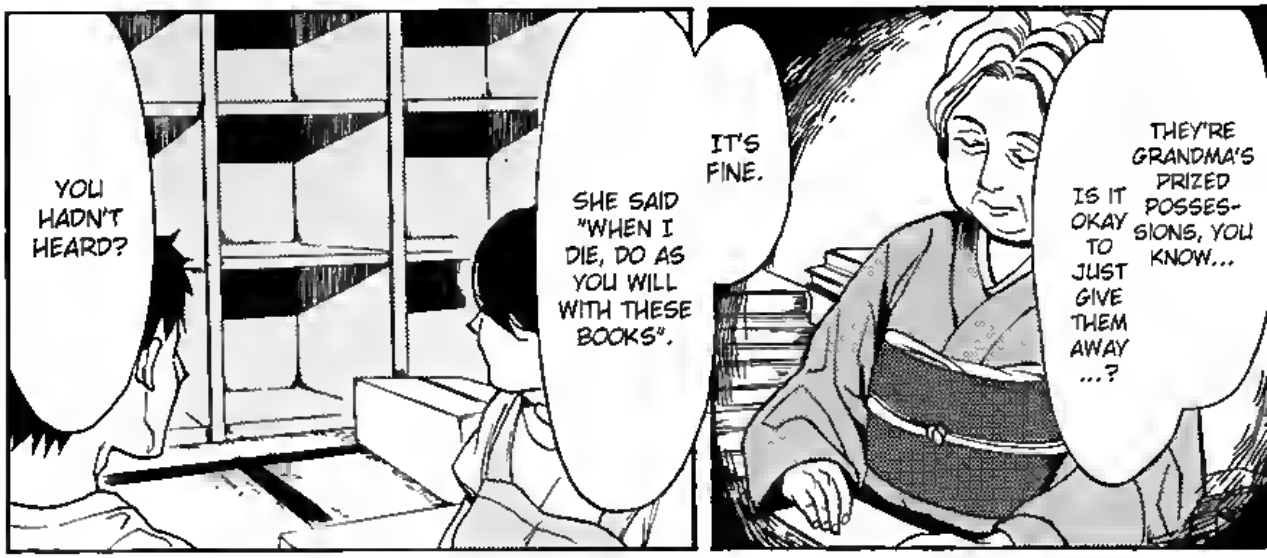
She isn't exactly thrilled to have inherited that look from her mother.
COULD THAT BE WHY SHE'S ALWAYS ANNOYED ...?
I'VE NEVER SEEN THE TWO OF THEM TALK FOR MORE THAN 5 MINUTES.
LISTEN,
IT'S BEEN WELL OVER A YEAR SINCE SHE LEFT, YOU KNOW?
I THINK IT'S ABOUT TIME WE STARTED SORTING HER THINGS...
GRANDMA'S BOOKS?
Grandma's room had books arranged all along one wall.
THE BOOKS ARE IN HERE.
SFX: PAT PAT

SEEMS THEY'RE COLLECTING BOOKS FOR A LIBRARY.
YOU KNOW THE RETIREMENT HOME NEAR THE SEKIYA INTERSECTION?
I KNOW SOMEONE WHO WORKS THERE.
づ…
DIDN'T I SAY I WAS ORGANIZING IT ALL? WEREN'T YOU LISTENING?


IT'S TRUE, ISN'T IT? YOU'RE JUST LAZING AROUND, FREELOADER.
Puu-suke
YOU EVEN CALL ME THAT IN PUBLIC?
ガビーン
HE SAID TO JUST BRING THEM OVER. NO MATTER HOW MANY THERE ARE, HE'LL BUY THEM.
I SAID I'D HAVE OUR HOME'S LAZY PUUSUKE OVER.

YOU'RE WASTING THE PHYSIQUE YOU INHERITED FROM ME.
YOU COULD EASILY TAKE ADVANTAGE OF IT...
はあ
GIVE THE JSDF OR POLICE A TRY.
YOU'RE JUST TOO PICKY.
IT'S JUST THAT I HAVEN'T FOUND A JOB THAT I LIKE.

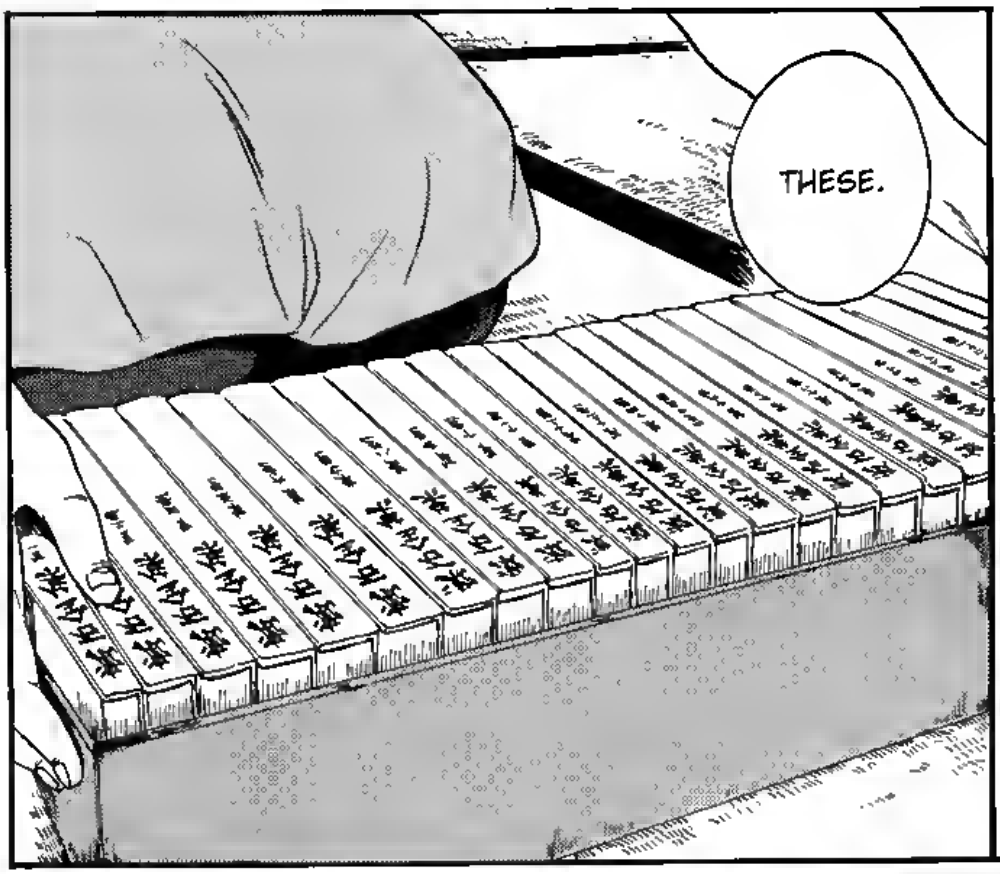
SO ...
ABOUT THESE BOOKS?
But to me---
the normal human compulsion to fight and argue.. just doesn't appeal to me.
AHEM
I have no rebuttle for that...
I'VE HEARD THIS TIME AND TIME AGAIN.


YOU HADN'T HEARD?
SHE SAID "WHEN I DIE, DO AS YOU WILL WITH THESE BOOKS".
IT'S FINE.
IS IT OKAY TO JUST GIVE THEM AWAY ...?
THEY'RE GRANDMA'S PRIZED POSSESSIONS, YOU KNOW...

"YOU CAN'T TAKE IT WITH YOU TO THE NEXT WORLD" WAS HER FAVORITE PHRASE.
DIDN'T YOU KNOW?
sigh
OH YOU...
MAYBE SO... BUT THAT DOESN'T MEAN WE SHOULD JUST TOSS 'EM OUT, RIGHT?

GRANDPA PASSED AWAY A LONG TIME AGO.
ALL I REMEMBER NOW IS THAT IT WAS A TRAFFIC ACCIDENT ON THE WAY HOME FROM PRAYING AT THE KAWASAKI-DAISHI.
TLN: REALLY FAMOUS SHRINE, ABOUT 900 YEARS OLD
SHE WAS THE KIND OF PERSON WHO THOUGHT ABOUT THAT STUFF
WHEN GRANDPA DIED, HIS STUFF WAS QUICK TO SORT THROUGH.
I don't remember Grandma having any keepsakes of Grandpa.
Come to think of it
WOULD IT BE A DIFFERENT STORY IF YOU WANTED TO READ THEM?
!
WELL THEN...
WOULD IT BE OKAY TO TAKE THEM IN A VEHICLE?
I'M UNABLE TO READ THIS KIND...
NO, I DON'T READ.
OR RATHER ...

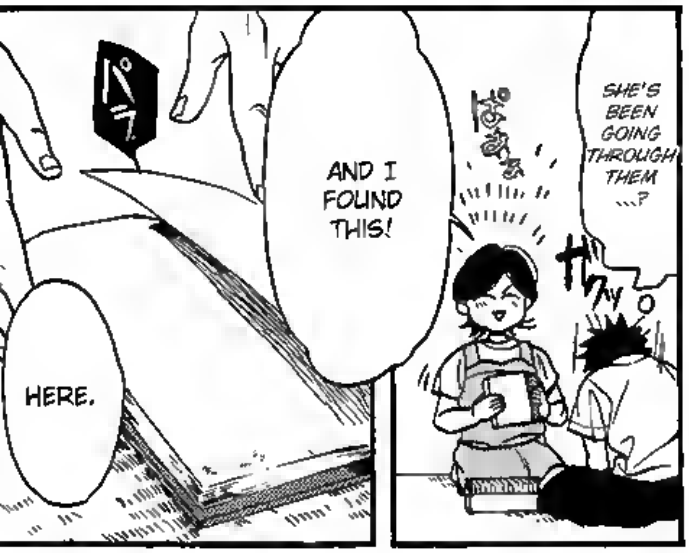
ゴッ
ゴッ
?
BUT BEFORE THAT... THERE'S SOMETHING I WANTED TO TALK TO YOU ABOUT.
THAT'S FINE.

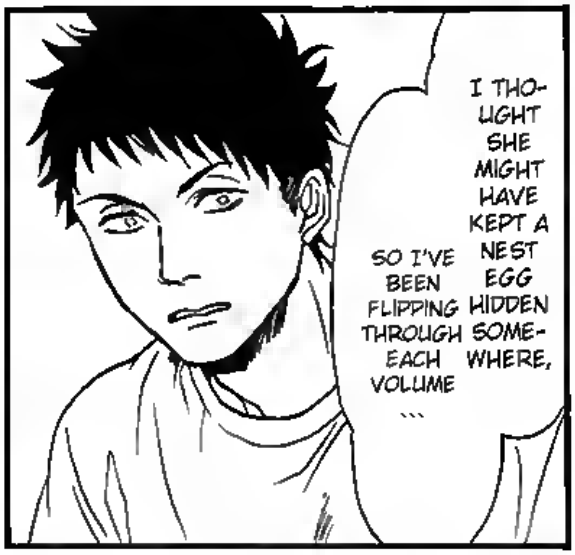

THESE.

The moment I saw them

An awful memory returned...
it was like having a hangnail ripped off.

I...
This book was for me, but also for Grandma.
It was a book of bitter memories
"The Collective Works of Souseki",
"Because of this".

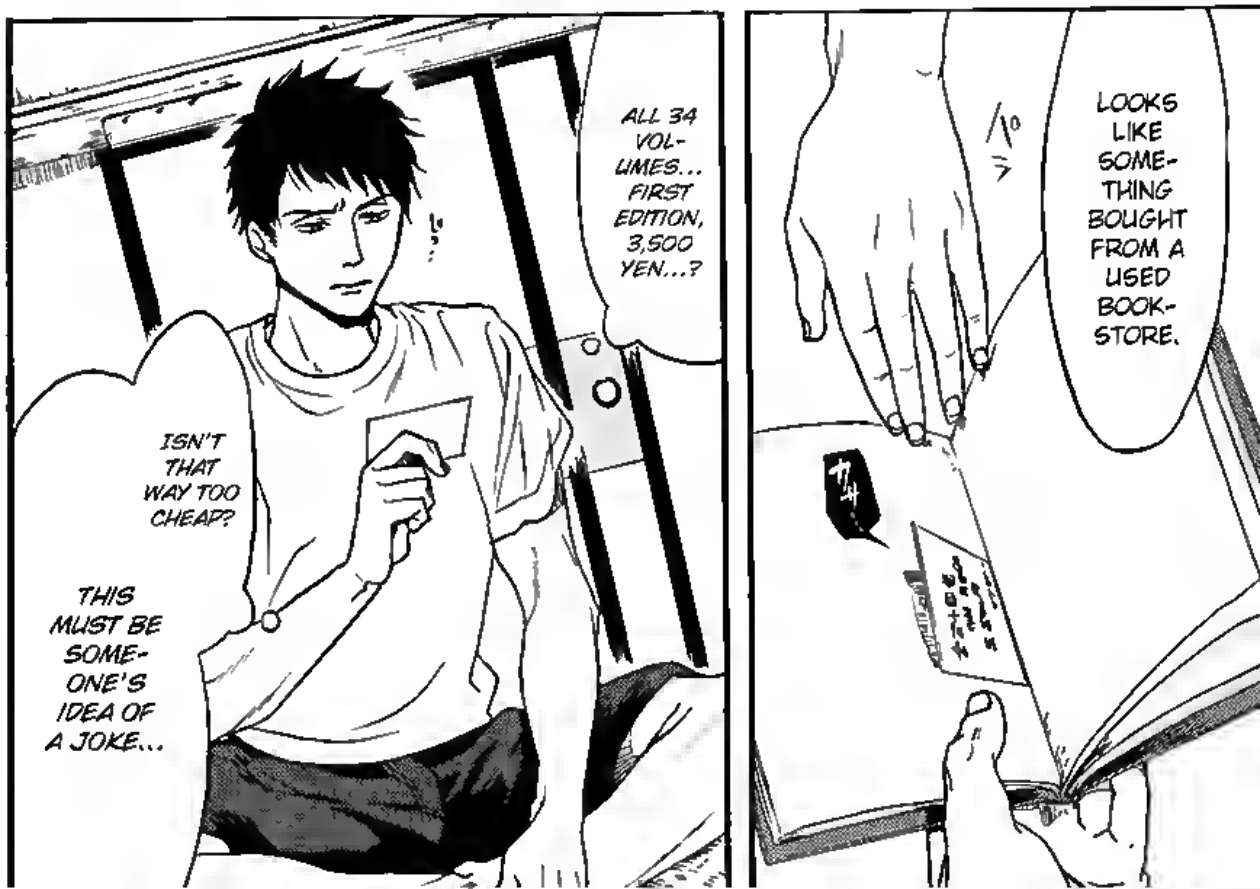

HERE.
AND I FOUND THIS!
SHE'S BEEN GOING THROUGH THEM ...?


SO I'VE BEEN FLIPPING THROUGH EACH VOLUME ...
I THOUGHT SHE MIGHT HAVE KEPT A NEST EGG HIDDEN SOMEWHERE,

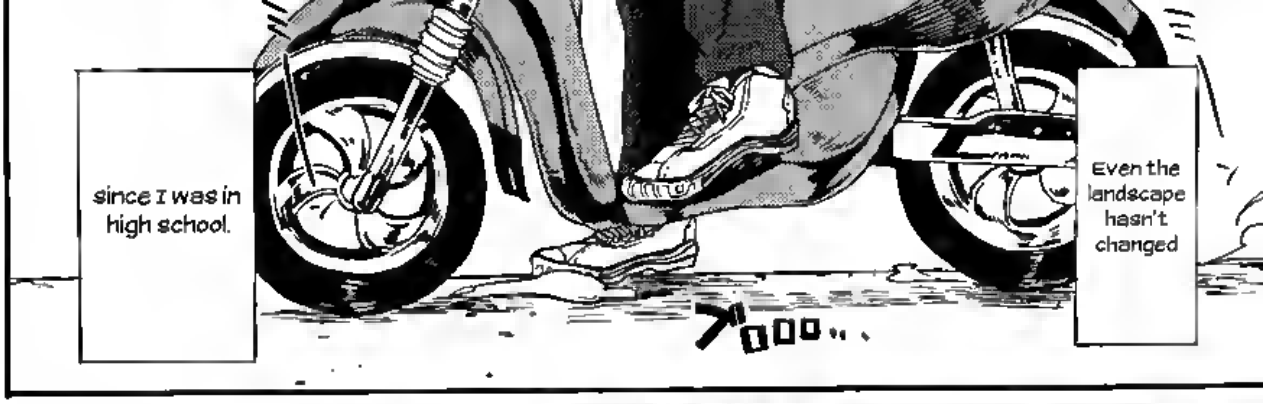
THIS IS SOUSEKI NATSUME'S AUTOGRAPH, ISN'T IT?
夏目漱石
TL.N: SOUSEKI NATSUME: PERHAPS THE MOST FAMOUS NOVELIST OF THE MEIJI ERA.

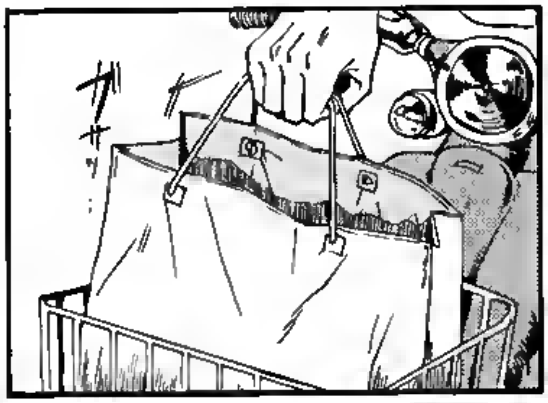
THIS WAS YEARS BEFORE GRANNY GOT MARRIED.
IF IT'S A REPLICA THEN IT'S NOTHING SPECIAL...
IF THIS IS THE REAL THING, IT'D BE AMAZING!
IT'LL BE AMAZING IF IT'S REAL, BUT...

NO IDEA.
WOULDN'T IT BE SOMEONE WHO OWNED IT BEFORE GRANNY?
WHO'S THIS TANAKA-WHOEVER PERSON?
WAS SHE ALIVE IN THE ERA SOUSUKE NATSUME WAS IN...?


ALL 34 VOLUMES... FIRST EDITION, 3,500 YEN...?
ISN'T THAT WAY TOO CHEAP?
THIS MUST BE SOMEONE'S IDEA OF A JOKE...
LOOKS LIKE SOMETHING BOUGHT FROM A USED BOOKSTORE.

All 34 Volumes
全三十四巻
First Edition With Ownership Stamp
初版・蔵書印
3500 yen
三五〇〇円
Biblia Koshodou
ビブリア古書堂
I'D LIKE TO KNOW HOW MUCH THIS WHOLE COLLECTION IS WORTH.
IT'D BE A WASTE TO GIVE AWAY SOMETHING REALLY VALUABLE.
I'M JUST CONSIDERING WHETHER WE SHOULD KEEP THEM SAFE AT HOME OR NOT.
I WONDER WHERE WE CAN FIND SOMEONE THAT'D KNOW...
DO YOU KNOW OF ANYONE?


since I was in high school.
Even the landscape hasn't changed
ブロロロ...



I,
for the first time in years,

stood in front of the Biblia Kosho-dou.
ビブリア古書堂

This store's probably been around since Grandma was young.
Buying cheap books from this store would make for a sizeable collection.
It's obvious if you stop to think about it.

FURTHER-MORE...
I HAVEN'T SEEN THAT GUY SINCE THE SUMMER OF MY SECOND YEAR OF HIGH SCHOOL...

I'm here to show them "The Collective Works Of Souseki".
BUT I ALSO WANT TO HEAR ABOUT GRANDMA'S VISITS TO THE STORE.

TODAY I'M HERE FOR BUSI-NESS, SO IT ISN'T UNUSUAL TO ASK A FEW QUES-TIONS.

MAYBE THEY'LL HEAR ME OUT.

A GIRL...
COULD SHE BE...
ドキッ
THE GIRL FROM BACK THEN...!?

ARE YOU HERE TO MAKE A PURCHASE?
AH!

AFTER ALL THIS TIME... I'M JUST WALTZING IN.

IS THAT OKAY?
I'M NOT BUYING ANYTHING, I JUST WANTED TO SHOW YOU SOMETHING...
NO... IT'S A KID.

THERE'S THIS SIGNATURE, AND...
WOW!

A WHILE BACK...
MY GRANDMA BOUGHT THIS BOOK HERE AT THE STORE.

I DON'T KNOW. THAT'S WHY I CAME HERE...
IS THIS GENUINE?!
SOUSEKI NATSUME WROTE IT!
OH, NOW IS A BAD TIME.
...CAN YOU TELL ME WHETHER OR NOT THIS IS THE REAL THING?
THE MANAGER ISN'T HERE, AND I DON'T REALLY KNOW THAT STUFF.
HMM... WHAT TO DO...
REALLY ...?
OKAY THEN...
WHEN WILL THE MANAGER BE BACK?
Why are you the one asking ME that?

Now that you mention it... the store often closes abruptly.
The owner might not be in great physical condition
IS HE SICK?
THE MANAGER'S IN THE HOSPITAL.
NO, IT'S JUST A LEG INJURY.
I'LL HAVE TO TAKE IT TO THE HOSPITAL TO HAVE THE BOOK ASSESSED.
AWW, GEEZ! THIS IS SUCH A PAIN IN THE ASS!!
ぶわわっ
WELL ...
IT'S THE OFUNA HOSPITAL, SO IT ISN'T THAT FAR.
IT'S ABOUT 15 MINUTES BY BICYCLE.
AH...
IT'S THERE?

IS IT OKAY IF IT TAKES A FEW DAYS?
I HAVE SUMMER CLUB ACTIVITIES TO DO, SO I DON'T KNOW WHETHER I'LL BE ABLE TO GO TO THE HOSPITAL RIGHT AWAY OR NOT.
ANYWAY, I'LL KEEP IT SAFE.

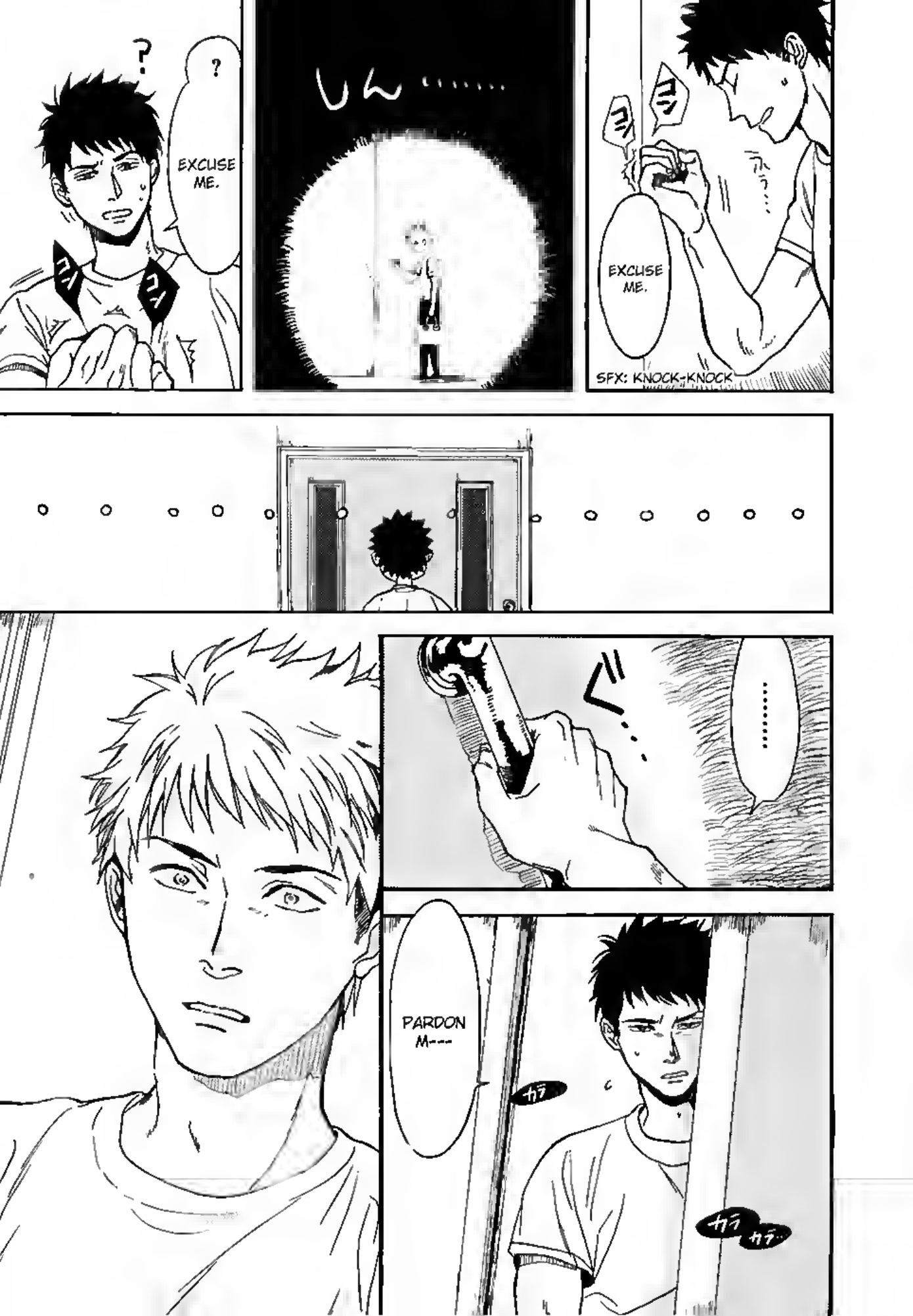
IT'S NEAR THE HOUSE, BUT...
ガラ…
COULD IT BE THAT YOU GO BY THE OFUNA HOSPITAL OFTEN?

WELL THEN,
WHY DON'T YOU TAKE THE BOOK BY THE HOSPITAL TO PRESENT IT?
I'LL SEND A MESSAGE SAYING THAT YOU'RE COMING BY FOR AN APPRAISAL.
EH?!

It feels awkard to ask her to do all that,
and if it turned out to just be a case of "If it's the real thing, I won't sell it" after all of this,
taking it back with me would be...
EXCUSE ME...

I've never heard of people going to the hospital for the appraisal of an old book.
The store won't make a dime from it anyway...
UHM, NO...
THERE'S NO NEED TO GO THAT FAR..
MESSAGE SENT!
NOW YOU CAN STOP BY THERE ANY TIME!
Fifteen Minutes Later...
TL: OFUNA CENTRAL HOSPITAL

WHAT THE HELL AM I DOING HERE...?
.....
I got the room number from that girl...
IF THAT SCARY-FACED OWNER HAS HEARD, HE'LL PROBABLY BE PRETTY MAD...
and I found it before my heart was ready for it.

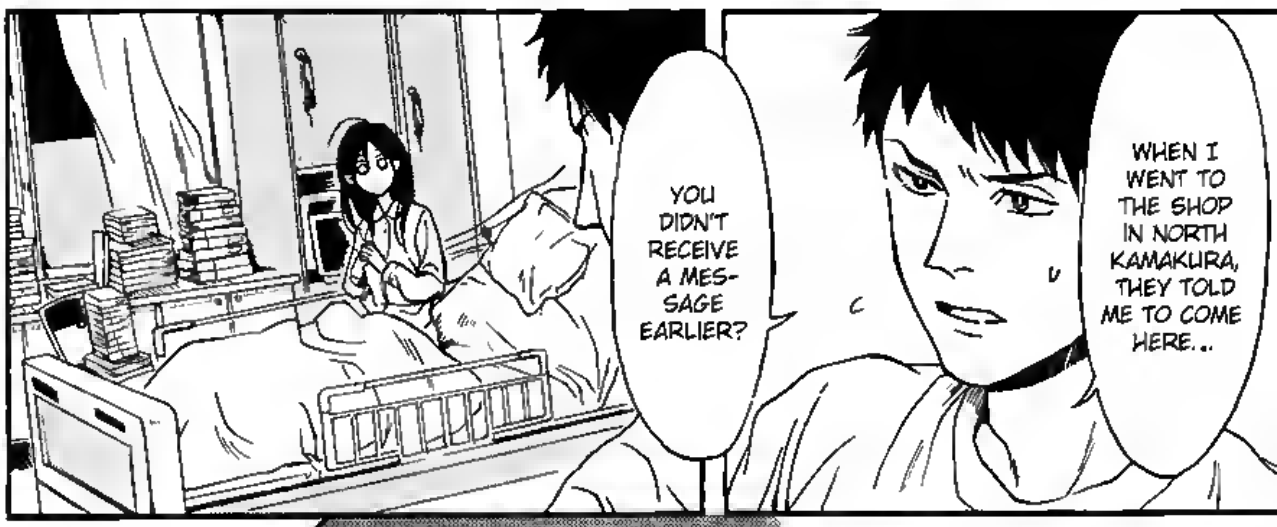

?
?
EXCUSE ME.
しん……
コン
コン
EXCUSE ME.
SFX: KNOCK-KNOCK
……
PARDON M---
カチ
カチ…

IT'S THAT GIRL!
!!
さっ
ああ…

パチ…
……？
ピク…
……mmm…
AYA-CHAN…?
ドキ…
ゴホン…
SHE ISN'T WEARING GLASS-ES… DID SHE MISTAKE ME FOR SOMEONE ELSE?
DID YOU BRING THE BOOK?
ペラ…
ビク!!
!?
GOOD AFTER-NOON…

あ
ガシッ
わた
!?
WHO IS GLASSES,
GLASSES
OH-

I'M SORRY ...
I CAME ABOUT MY GRAND-MOTHER'S BOOK.


WHEN I WENT TO THE SHOP IN NORTH KAMAKURA, THEY TOLD ME TO COME HERE..
YOU DIDN'T RECEIVE A MES-SAGE EARLIER?

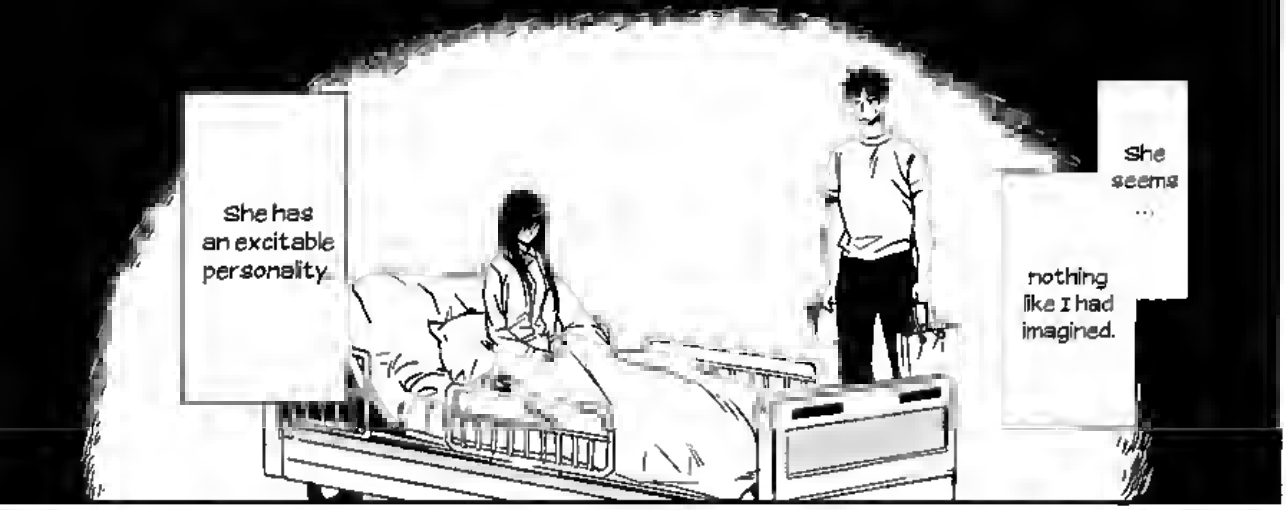
GEEZ...

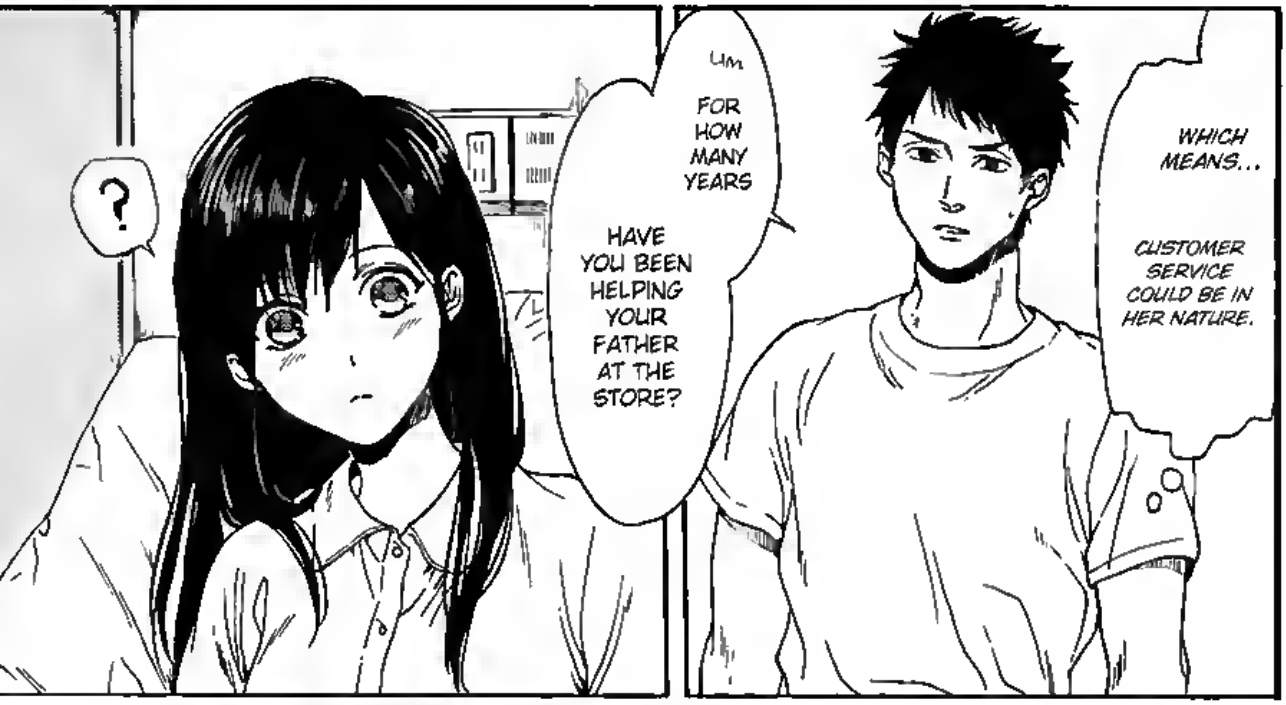
SFX: TAP TAP

.....

UM..
I'M..
I'M REALLY SORRY ...
"GEEZ"?
I'M THE STORE MANAGER.
YOU'VE GONE TO S-... SO MUCH TROUBLE...
SHIORIKO SHINO...
KAWA ...
The girl at the Biblia Koshodou is her little sister.
The situation finally became clear...
MY YOUNGER SISTER ...
HAS PUT YOU...
THROUGH SO MUCH TROUBLE...

The girl said she sent a message to the manager,
meaning that they changed managers previously.
THERE WAS A DIFFERENT MANAGER BEFORE.
HE HAD PARTIALLY WHITE HAIR...
LAST YEAR
HE PASSED AWAY...
I'VE CONTINUED ON
IN HIS PLACE.
YOUR FATHER?
THAT'S ...
MY FATHER.
TH-
THANK YOU FOR YOUR KINDNESS...
ポン
IS THAT WHAT HAPPENED?
I'M... SORRY FOR YOUR LOSS.

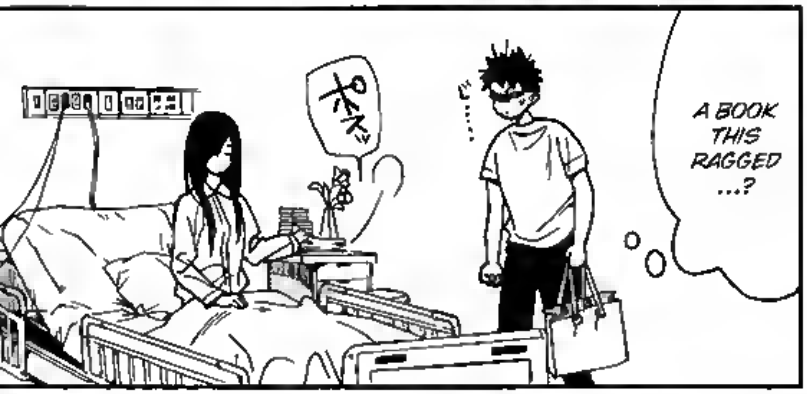

She has an excitable personality.
She seems ...
nothing like I had imagined.

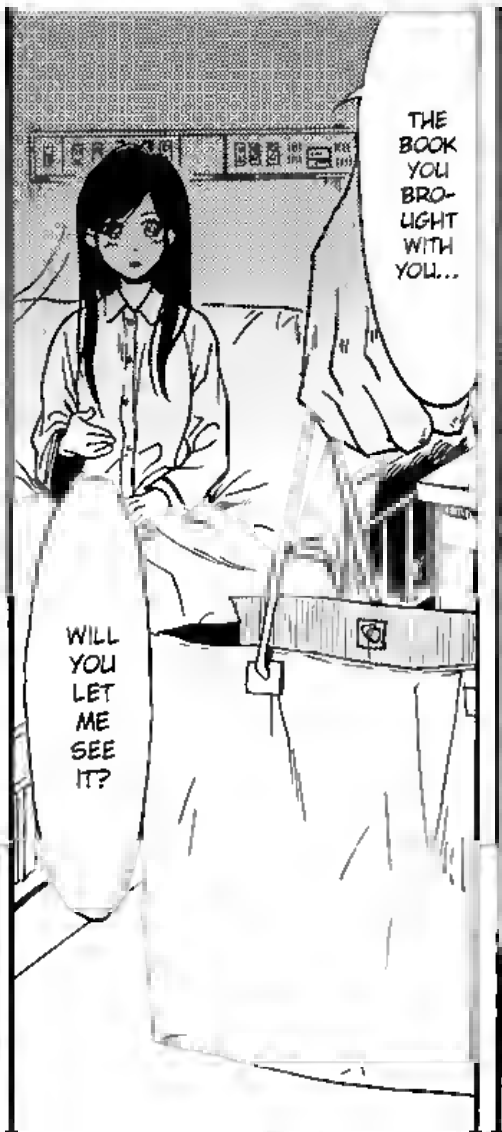

?
UM
FOR HOW MANY YEARS
HAVE YOU BEEN HELPING YOUR FATHER AT THE STORE?
WHICH MEANS..
CUSTOMER SERVICE COULD BE IN HER NATURE.

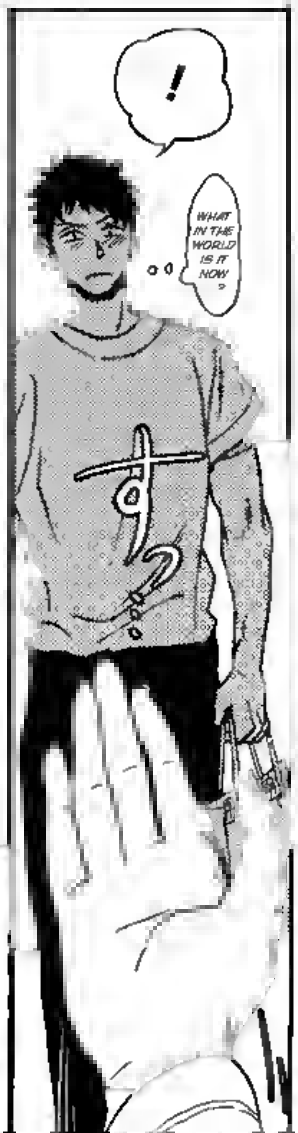
UHM...
YES.
EVERY SO OFTEN ...
IS-
IS THAT HOW IT WAS...?
WHEN I WAS IN HIGH SCHOOL
MY HIGH SCHOOL WAS NEARBY.
I'D PASS BY THE FRONT OF THE SHOP NOW AND THEN.

?
AH, A HAND-SHAKE.
WHAT DOES THAT MEAN?
BOY WAS I WRONG.
IS...
写真よさような
IS IT VALU-ABLE?
THIS ONE, I MEAN.
写真よさようなら
THE BOOK ...
THANK YOU VERY MUCH.

TLN: ON THE LOW SIDE OF $3000 AT CURRENT RATES







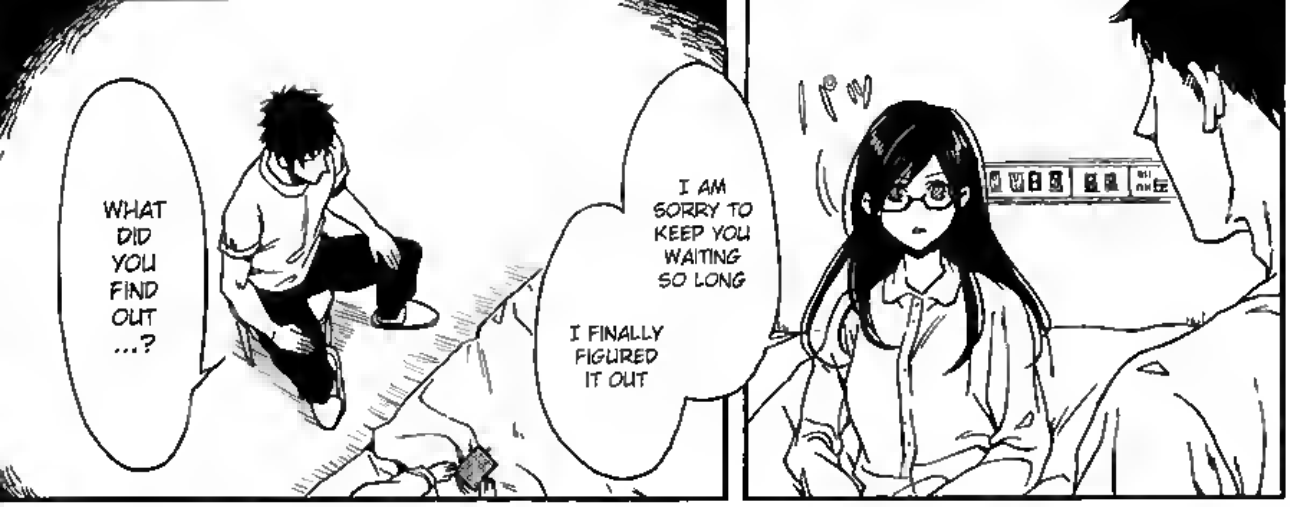
I WAS SORTING THROUGH MY DECEASED GRANDMOTHER'S BOOKS
WHEN I RAN ACROSS THIS AUTOGRAPH ON A COMPILATION.
IT LOOKS LIKE IT'S... SOMETHING SHE BOUGHT AT YOUR STORE A LONG TIME AGO.
I JUST WANTED TO SEE HOW MUCH IT MIGHT BE WORTH.

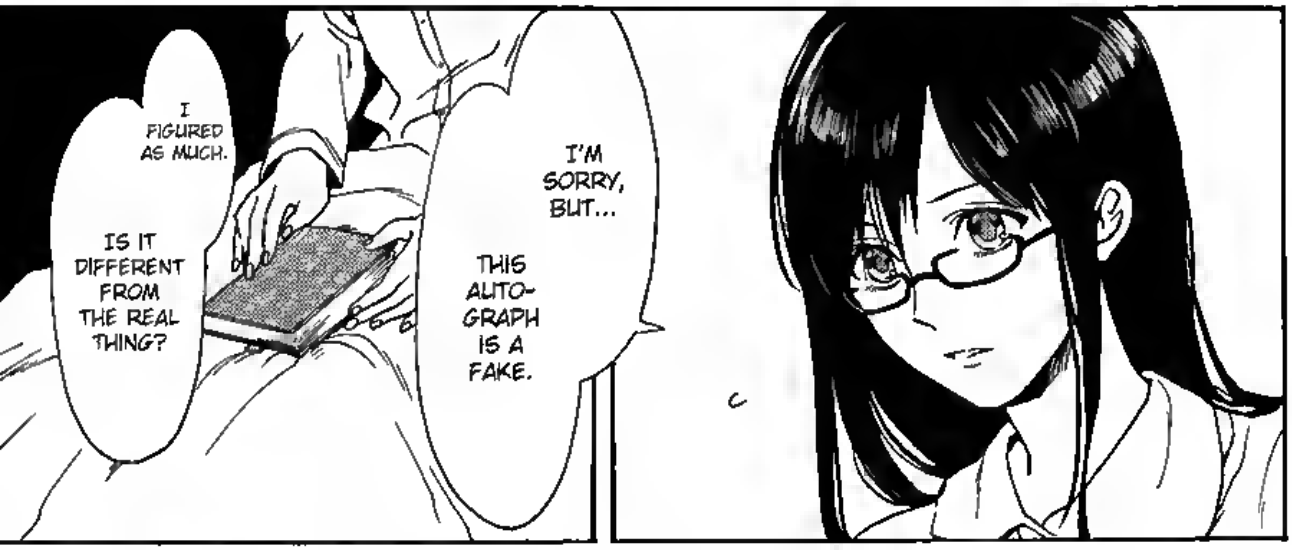
If there was even the slightest hesitation from her
I'd leave things as they were and just go back home.
IS THAT OKAY WITH YOU?
How-ever---

I'LL TAKE A LOOK.
Shioriko Shino-kawa looked straight at me.

OH!
IT'S AN IWANAMI SHOTEN FIRST EDITION REPRINT!
ぽぁ
うん
うん
phew phew
phew
phew
phew
phew
Ah..

That facial expression is all I remembered.
phew..
phew phew
phew
This is it...
phew.
That look that says reading books can't be anything but fun.
AS I THOUGHT ...
いいいいい
?
THE PRICE TAG ...?
THAT GRABBED HER INTEREST MORE THAN THE AUTO-GRAPH ...?


WHAT DID YOU FIND OUT ...?
I AM SORRY TO KEEP YOU WAITING SO LONG
I FINALLY FIGURED IT OUT


I FIGURED AS MUCH.
IS IT DIFFERENT FROM THE REAL THING?
I'M SORRY, BUT...
THIS AUTO-GRAPH IS A FAKE.

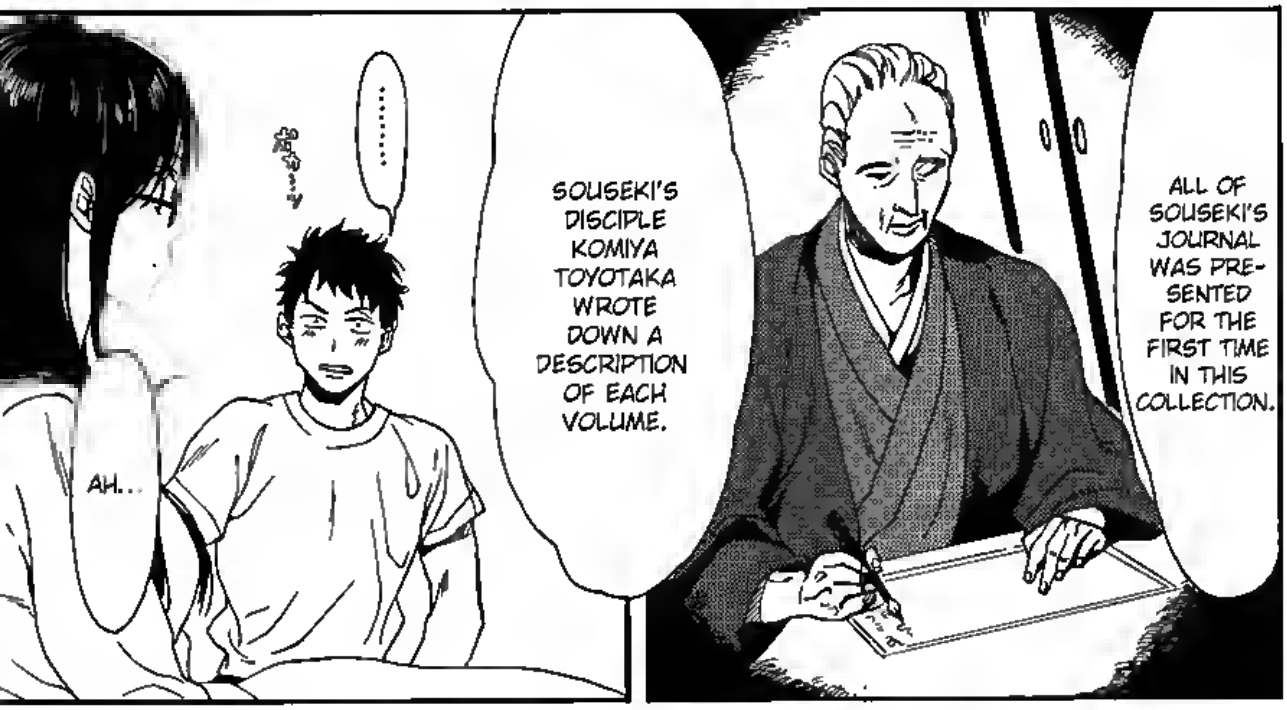
40 YEARS ...
SOUSEKI NATSUME DIED IN THE TAISHO 5TH YEAR. THE PUBLICATION OF HIS COLLECTIVE WORKS BEGAN IN SHOWA YEAR 31,
40 YEARS LATER.
TO START WITH, IT'S THE WRONG ERA.
TLN: REFERS TO THE REIGNS OF TWO DIFFERENT JAPANESE EMPERORS, TAISHOU AND HIROHITO

THERE ARE QUITE A FEW OF THESE AROUND IN USED BOOK-STORES,
BUT THE ANNOTATION AND COMMENTARY ARE RESPLENDENT, AND THE BINDING IS IMPECCABLE.
THAT'S RIGHT.
THIS COLLECTION WAS PRINTED AS A LOW-COST EDITION.
SO THIS
ISN'T REALLY A RARE BOOK AT ALL?

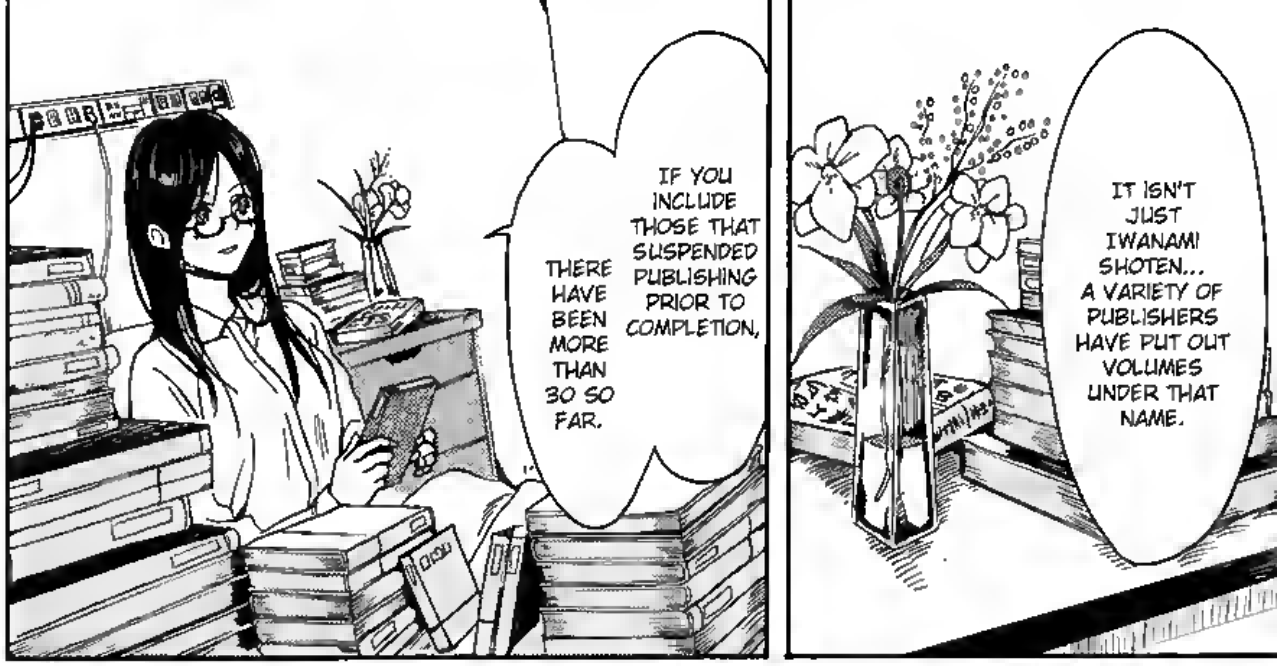
I LOVE IT.
BUT I THINK IT'S A GREAT BOOK.
IT ISN'T A RARE ONE,

a completely different person than before.
IWANAMI SHOTEN IS THE PUBLISHING COMPANY THAT FIRST PUBLISHED "THE COLLECTIVE WORKS OF SOUSEKI" IN JAPAN.
It's like she's

THE FOUNDER, SHIGEO IWANAMI, HAD EXCHANGES WITH DISCIPLES CLOSE TO SOUSEKI.
THEY WORKED TOGETHER TO CREATE THE FIRST COLLECTION.
A REVISION HAS BEEN PUBLISHED EVERY FEW YEARS SINCE THEN.
THIS CHEAPER EDITION ISN'T ANY LOWER IN QUALITY.


ALL OF SOUSEKI'S JOURNAL WAS PRESENTED FOR THE FIRST TIME IN THIS COLLECTION.
SOUSEKI'S DISCIPLE KOMIYA TOYOTAKA WROTE DOWN A DESCRIPTION OF EACH VOLUME.
AH...

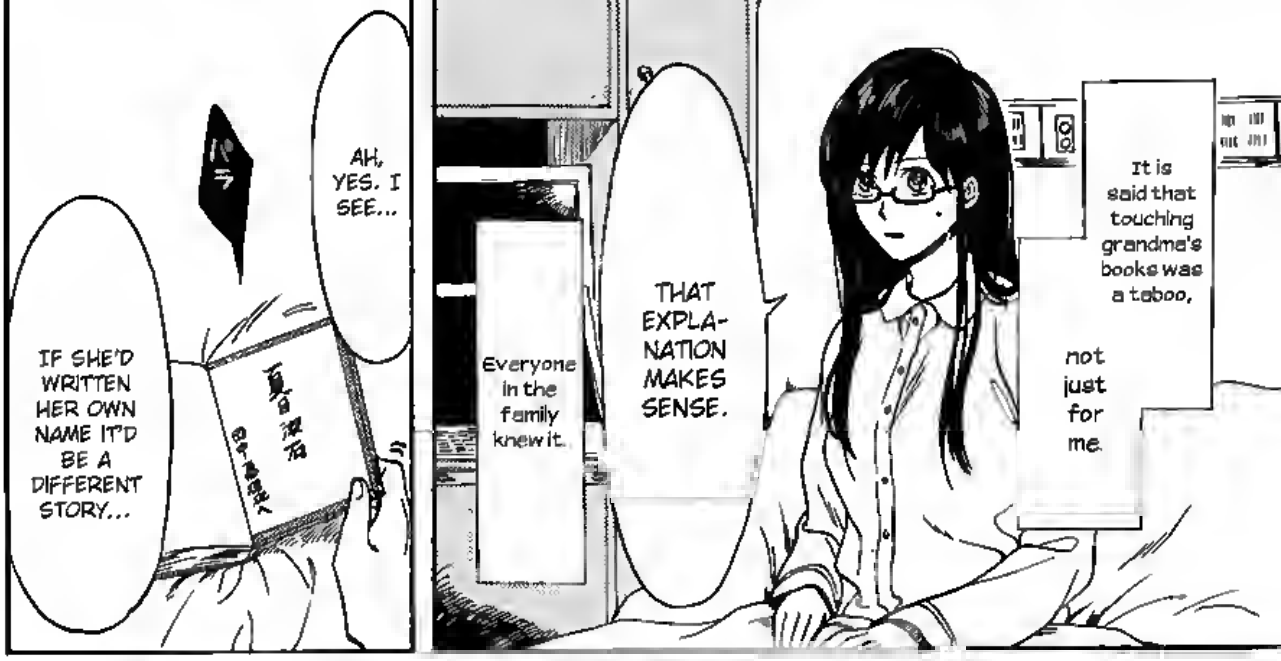
There's no hesitation at all in the girl's explanation.
It draws me in.
HOW MANY TIMES HAS "THE COLLECTIVE WORKS OF SOUSEKI" COME OUT?


IF YOU INCLUDE THOSE THAT SUSPENDED PUBLISHING PRIOR TO COMPLETION,
THERE HAVE BEEN MORE THAN 30 SO FAR.
IT ISN'T JUST IWANAMI SHOTEN... A VARIETY OF PUBLISHERS HAVE PUT OUT VOLUMES UNDER THAT NAME.

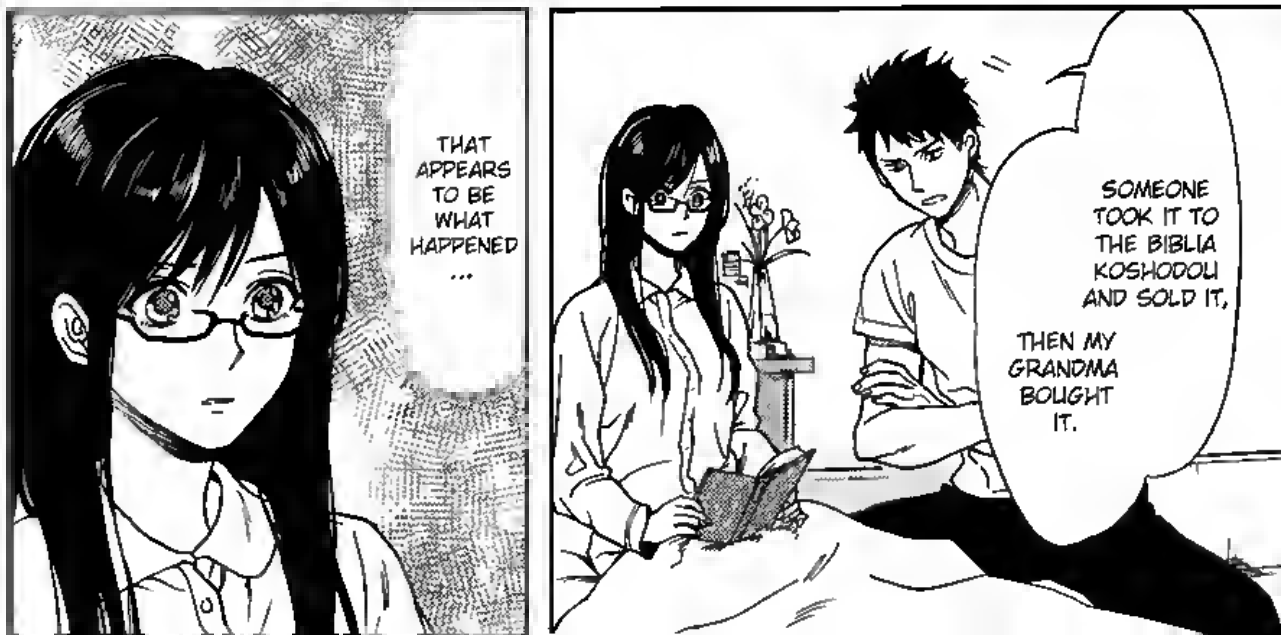
Hm...
THAT'S... INCREDIBLE.

OKAY THEN...
SO THIS AUTO-GRAPH IS JUST A WORTHLESS SCRIBBLE?
I did mean to tell the girl, but...
Well that's a relief.
Too bad, huh...?
I THINK HE IS THE MOST BELOVED WRITER IN JAPAN.
ISN'T IT?

I DON'T THINK IT'S A BIG DEAL, BUT...
?
IS THERE SOMETHING WRONG?
THERE'S SOMETHING I DON'T QUITE UNDER-STAND.
Yeah.
.....
I THINK IT'S OKAY TO LOOK AT IT THAT WAY.
EH?
NO! NO WAY!
EXCUSE ME FOR ASKING, BUT WAS YOUR GRANDMOTHER THE KIND OF PERSON WHO WOULD MARK UP HER BOOKS?
SHE'D GET REALLY MAD IF SOMEONE ACCIDENTALLY TOUCHED THEM.
SHE TREATED BOOKS LIKE THEY WERE PRECIOUS... DIDN'T EVEN LET FAMILY TOUCH THEM.


AH, YES. I SEE...
夏目漱石
IF SHE'D WRITTEN HER OWN NAME IT'D BE A DIFFERENT STORY...
Everyone in the family knew it.
THAT EXPLANATION MAKES SENSE.
It is said that touching grandma's books was a taboo,
not just for me.

夏目漱石
田中高雄様へ
but not the handwriting of the grandmother I knew
It was clearly a woman's handwriting.
チラ

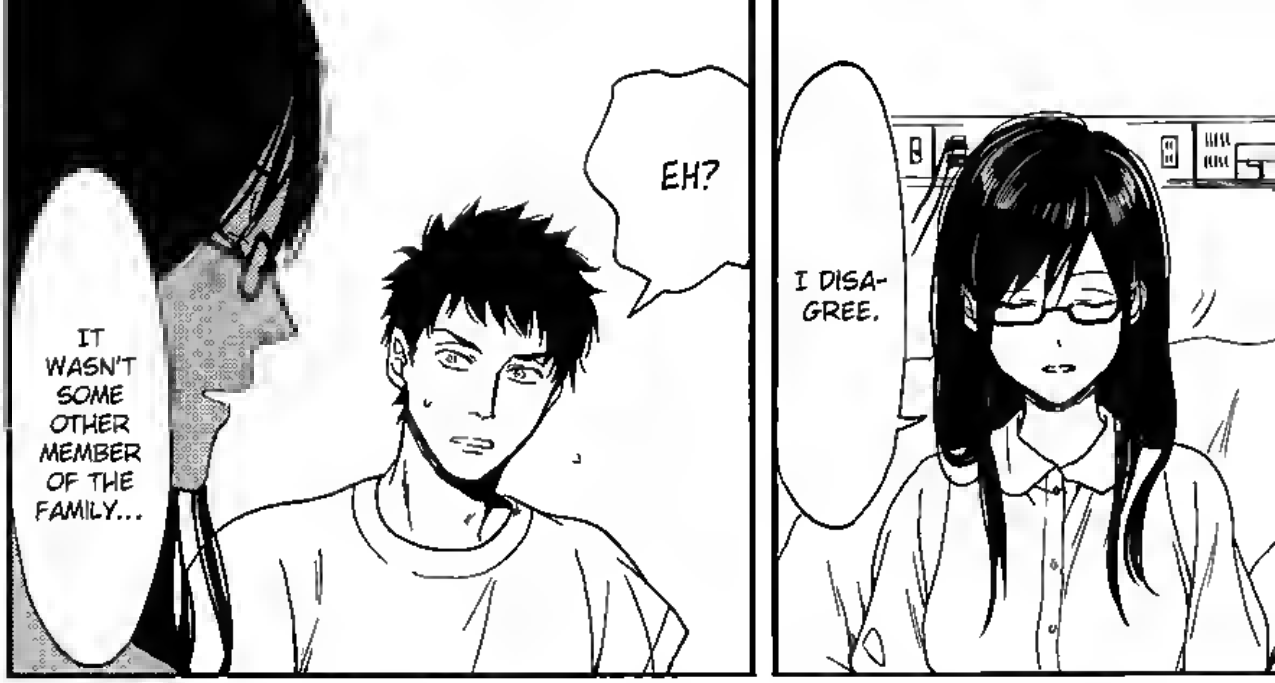

THAT APPEARS TO BE WHAT HAPPENED ...
SOMEONE TOOK IT TO THE BIBLIA KOSHODOU AND SOLD IT,
THEN MY GRANDMA BOUGHT IT.

NO, IT WOULDN'T FIT.
COULD THE PREVIOUS OWNER HAVE WRITTEN IT IN THERE?
THIS "YOSHIO TANAKA" PERSON?
So it was about that time that grandma bought the "Collective works of Sousek!"?
WE'RE TALKING ABOUT STUFF FROM 45 OR 46 YEARS AGO.
THIS PRICE CARD IS WHAT MY GRANDFATHER USED BACK WHEN HE FIRST OPENED THE BIBLIA KOSHODOU.
THIS PRICE CARD
DOESN'T SAY "THERE ARE WORDS WRITTEN IN IT".
全三十四巻
初版・叢書印
三五〇〇円
ビブリア古書堂

AT THE KOSHODOU, THE FIRST THING WE DO WHEN MAKING A PURCHASE IS TO CHECK THE CONDITION OF THE BOOK,
AS I DID JUST NOW.
I TEND TO NOTICE WRITING IN CONSPICUOUS PLACES,
WHICH I THEN WRITE ABOUT ON THE PRICE CARDS.
OTHERWISE WE MIGHT RECEIVE COM-PLAINTS FROM CUST-OMERS LATER ON.
AH...
That explains it.
SO, AS I SAID, WHEN YOUR GRANDMOTHER BOUGHT THE COLLECTION FROM OUR STORE---
How-ever,
if that is the case, it seems like the situation has become strange.
IT DIDN'T HAVE A FAKE SIGNATURE.
Given what the girl and I said,
for us both to be correct...

WHAT IS IT?
IT'S POSSIBLE... MAYBE IT WAS MY GRAND-FATHER.
YOUR GRAND-FATHER, YOU SAY?
IT SEEMS THERE WAS A BIG RUCKUS WHEN GRANDPA ACCIDEN-TALLY TOUCHED THE BOOK-SHELF...
HE DIED DECADES AGO, SO I NEVER MET HIM.
the person who added this fake auto-graph can't exist.
It's just not poss-ible...
AH-

I heard about it from Mom.
Appar-ently he was almost kicked out of the house.
If he'd actually written any-thing...
I CAN'T THINK OF ANYONE ELSE WHO COULD HAVE DONE IT.
NOBODY WOULD SO MUCH AS TOUCH THE BOOKSHELF...


EH?
IT WASN'T SOME OTHER MEMBER OF THE FAMILY...
I DISA-GREE.

YOUR GRANDMOTHER HERSELF.
I THINK THE ONE WHO WROTE IT WAS

IF SOME-ONE ELSE SCRIBBLED IN IT,
THEN IT'S STRANGE THAT SHE DIDN'T THROW THE BOOK AWAY.
How could she just blurt some-thing like that out?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

AS I MENTIONED EARLIER, IT ISN'T AN EXPENSIVE EDITION.
IF ERASING IT WAS TOO DIFFICULT, IT SHOULDN'T HAVE BEEN A PROBLEM REPLACING JUST THE 8TH VOLUME.
THERE ARE NO SIGNS OF ANY ATTEMPTS TO ERASE WORDS FROM THIS BOOK.
BUT...
MAYBE SHE DIDN'T WANT TO THROW IT AWAY
JUST BECAUSE SOMEONE WROTE ON IT...
OVER THE MANY YEARS SINCE ITS PUBLICATION, NEW PRINTINGS OF THIS BOOK HAVE OFTEN BEEN SOLD IN BOOK-STORES.
DID GRANDMA REALLY WRITE IT HERSELF?
when it comes to the Goura household, not even the Goddess of Mercy would have gotten away with it
Even if someone didn't know not to touch any book in the room,
No, that isn't possible either
.....
MY GRANDMA MIGHT NOT HAVE REALIZED IT...

I...
EVEN SO, THERE'S SOMETHING WORRYING ME.
BLINK
IT'S THIS PRICE CARD ...
AH-
ER ...
LIM..
I'M REALLY ...
VERY SORRY ...

EH?
WHAT IS IT?
YOU SEE ...
I'M SURE THIS IS ANNOYING YOU, AND...
EH?
SORRY,
COULD YOU SAY THAT AGAIN?
TH ...
THIS...
.....

I GOT ...
I GOT CARRIED AWAY TALKING ...
WHETHER THIS AUTOGRAPH IS GENUINE OR NOT...
IT'S JUST THAT...
EVEN...
EVEN THOUGH I CAN TALK ABOUT OLD BOOKS,
I GET SO CARRIED AWAY TALKING
ABOUT THEM...

I'M...
I'M TAKING UP ALL OF YOUR TIME...
Could it be that
she's afraid of me?
...I'M REALLY ...
ドカッ

YOU AREN'T CAUSING ME ANY TROUBLE!
ビクッ

SO PLEASE...
わた
わた
わた
わた

PLEASE ...
CONTINUE WHAT YOU WERE SAYING.
WILL THE MYSTERY BE UNRAVELED...?
WOULD YOU?
BIBLIA KOSHODOU'S CASE NOTEBOOK --- TO BE CONTINUED